# COMUNICATO STAMPA — FESTIVAL NOTE SENZA TEMPO: il Siglo de Oro al centro del concerto "Caravelle della musica" di Ensemble Voz Latina

Poesia e musica scaturita dal florido periodo del Siglo de Oro al centro del sesto appuntamento del Festival Internazionale di musica barocca "note senza tempo", organizzato dall'Associazione Musicale "Dolci Accenti". Non si interrompe il flusso di grande musica che per il secondo anno consecutivo i M° Calogero Sportato e Daniele Cernuto, rispettivamente Presidente e Direttore Artistico del festival, hanno pensato, progettato e trasformato in un cartellone di appuntamenti di altissimo valore culturale.

Sabato 24 ottobre alle 20.30, la Chiesa di Santa Maria di Betlem ospita un concerto unico e in prima esecuzione assoluta in Sardegna: L'Ensemble "Voz Latina" condurrà il pubblico tra vecchio e nuovo mondo nello spettacolo "Caravelle della musica".

Per rispettare i protocolli sanitari contro la trasmissione del coronavirus, i posti disponibili sono contingentati e devono essere prenotati al costo simbolico di due euro, collegandosi al sito web del festival <a href="www.notesenzatempo.it">www.notesenzatempo.it</a>.

Il programma del concerto è articolato in due sezioni, la prima dedicata allo stretto rapporto tra poesia e musica del periodo del Siglo de Oro e la seconda incentrata sul culto della Vergine Maria, simbolo della devozione popolare che ha favorito l'intreccio tra Vecchio e Nuovo Mondo.

Il Siglo de Oro è il termine che designa un'epoca di grandezza

economica e di prestigio politico della monarchia cattolica spagnola, che in realtà si estende per più di un secolo: situato generalmente tra la scoperta delle Americhe nel 1492 e la morte del grande scrittore spagnolo Calderón de la Barca, nel 1681.

Figure come Cervantes, Quevedo, Lope de vega, Calderon o la poetessa messicana Sor Juana Inés de la Cruz, sono alcuni dei grandi nomi della letteratura universale, come El Greco o Velazquez lo sono nella pittura. In musica, la tradizione popolare, la polifonia franco-fiamminga dei musicisti di Carlo V e l'influenza italiana, faranno sorgere uno stile proprio. Nei domini ispano-americani, la musica fiorisce alla fine del XVI secolo e incomincia a creare il suo proprio linguaggio, con i primi brani musicali scritti in lingua indigena e lo sviluppo del villancico che, per le sue caratteristiche popolari, diventa vettore dell'intreccio culturale.

L'adozione del culto alla Vergine Maria, da parte dei popoli indigeni, può essere considerata più che un atto di imposizione e sottomissione, come la possibilità di continuare a mantenere il culto alla Pachamama (la Madre Terra), di fronte all'avanzata ineluttabile dei «conquistadores» spagnoli.

Un esempio per tutti, Hanacpachap, il più antico brano polifonico pubblicato nel Nuovo Mondo, a Cuzco in Perù nel 1631. Questo inno mariano costituisce il perfetto esempio dell'incontro e della fusione di due culture, da cui trae origine il mestizaje (incrocio) musicale americano. In esso alberi, frutti, astri e stelle sono leggibili secondo due tracciati paralleli: da un lato simboli della Vergine "Stella Maris" e del frutto salvifico che porta, dall'altro elementi coerenti con l'antico culto della Pachamama, la Madre Terra.

L'Ensemble Voz latina nasce a Cremona nel 2011 per iniziativa dei musicisti argentini Maximiliano Banos, cantante e Luciana Elizondo, violista da gamba. Si propone di approfondire ed eseguire il repertorio musicale del Seicento e Settecento italiano, esplorare il mondo della musica barocca nel suo rapporto tra testo e musica, basandosi sulla "teoria degli affetti" e richiamando il principio visivo del "chiaroscuro" allo scopo di esaltare la tensione drammatica delle opere eseguite, attraverso forti contrasti musicali che trovano giustificazione nel testo rappresentato.

Tra i principali obiettivi dell'Ensemble Voz Latina vi sono lo studio e la diffusione del repertorio del Barocco Latinoamericano attraverso il recupero e la valorizzazione del suo patrimonio musicale ed il ripercorrere il cammino che la musica fece in America Latina dal Rinascimento europeo ai giorni nostri, fino ad arrivare a ciò che attualmente conosciamo come folklore latinoamericano.

L'Ensemble è composto da musicisti provenienti da diversi paesi Europei e dell'America Latina ed hanno realizzato numerosi concerti in Italia, Francia, Slovenia e Argentina.

# Il Programma

Poesia in musica nella Spagna del Siglo de Oro

- Con que la lavare Cancionero de Upsala (Venezia,1556) Anonimo
- Por la puente Juana Cancionero de Turín (S. XVI / XVII) Anonimo
- Ojos pues me desdeñais José Marín (1618 Madrid, 1699)
- Recercada octava ("Tratado de Glosas" Roma, 1553) Diego Ortiz (Toledo, 1510 — Napoli, 1570)
- Folia "Yo soy la locura" Airs de cours mis en tablature de luth (Parigi, 1614) Henry du Bailly (1590 -1637)
- Ay amargas soledades Cancionero de Turín Anon Poesia

di Lope de Vega (Madrid, 1562 - 1635)

• Si tus penas no pruebo — Canciones y Villanescas espirituales (Venezia, 1589) — Francisco Guerrero (Siviglia, 1528 — 1599) — Poesia di Lope de Vega

Devozione popolare nel Nuovo Mondo

- Pavana I Luis de Milan (c. 1500 c. 1561)
- Hanacpachap Ritual Formulario e Institucion de Curas
  (Cuzco, Perù 1631) Juan Pérez Bocanerga
- E la don, don Cancionero de Upsala Anonimo
- Diferencias sobre "Guardame las vacas" Los seys libro del Delfin (Valladolid, 1538) Luys de Narváez (Granada, 1500 1555/1560)
- No haya mas dulce alegria Gaspar Fernandez (c. 1563/1571 Puebla, Messico 1629)
- Na baya a Belen G. Fernandez
- Cachuas al nacimiento Códice Martínez-Compañón (Trujillo,
  Perú 1782–1785) Anonimo

### I Sostenitori del festival

A credere per il secondo anno nel valore di questo progetto di respiro internazionale, che crea ponti di sicuro prestigio tra Sassari e le principali capitali europee della musica, è la Fondazione di Sardegna — confermando il proprio contributo anche per l'edizione 2020 — la Camera di Commercio di Sassari con il contributo nell'ambito del programma "Salude & Trigu", il Comune di Sassari, Confesercenti e Coldiretti che camminano al fianco del festival, sfruttando quest'ultimo come vetrina internazionale per la promozione delle peculiarità del territorio.

Come detto, inoltre, vi è la collaborazione diretta del Conservatorio "Canepa" di Sassari, oltre all'Auser-Università Popolare di Sassari. Il festival è sempre gemellato al prestigioso Festivalul Baroc di Timisoara e quest'anno la rete dona i suoi primi frutti: saranno infatti protagonisti del concerto in programma il 21 Novembre — salvo restrizioni alla libera circolazione tra stati a causa del covid — il soprano ungherese Andrejszki Judit e Caius Hera, musicista, insegnante e polistrumentista, uno dei maggiori rappresentanti di musica antica della Romania.

# La giovane squadra del Festival

Altro grande obiettivo del Festival è sfatare un mito negativo sulla musica antica ovvero la difficoltà di comprensione di questo genere per un pubblico più giovane. Ebbene, "note senza tempo" è il frutto di un incredibile lavoro di squadra che coinvolge circa venti giovani musicisti under 25, nella costruzione e creazione di tutto il progetto.

Grazie anche al loro contributo si è costruito un cartellone che accosta i grandi nomi a livello mondiale ma allo stesso tempo offre un palcoscenico di grande prestigio ai giovani talenti che nascono e si formano in Sardegna.

Sette concerti in cartellone, quindi, tutti ad ingresso libero con un costo di prenotazione simbolico di due euro per permettere soprattutto ai più giovani di potervi assistere senza remore.

## Festival ecosostenibile e le norme anti-Covid19:

Per fare bene al pianeta, tutti i programmi di sala non saranno distribuiti in versione cartacea nel pieno rispetto della natura. Essendo ormai nell'era del digitale, gli organizzatori e lo staff hanno deciso di pubblicare esclusivamente online il libretto con tutte le info relative ai concerti (curriculum, foto e programmi degli artisti). La brochure potrà essere scaricata anche quest'anno da internet attraverso un QR CODE, che permetterà di sfogliare il programma di sala comodamente dallo smartphone.

Per rispettare i protocolli sanitari contro la trasmissione del coronavirus, i posti disponibili sono contingentati e devono essere prenotati al costo simbolico di due euro, collegandosi al sito web del festival <a href="www.notesenzatempo.it">www.notesenzatempo.it</a>. Verrà rispettato il distanziamento durante i concerti e si vigilerà scrupolosamente sull'obbligo di indossare la mascherina.